

2020年后全球生物多样性框架  
不限成员名额工作组  
第四次会议  
2022年6月21日至26日，内罗毕  
议程项目4

## 2020年后全球生物多样性框架 - 行动目标 9 至 13

### 共同主席提交的建议草案

#### 行动目标 9<sup>1</sup>

[确保野生物种的管理和利用可以持续，][符合相关国家法律并与国际承诺相一致]，[促进基于生物多样性的可持续产品的开发]，从而为人民，特别是处境脆弱和最依赖生物多样性的人提供社会、经济和环境惠益，[包括通过使用[和促进][基于生物多样性的可持续产品和服务]，][包括可持续狩猎]，][确保保护和促进][保障和保护]土著人民和地方社区的生计和可持续习惯使用。]

#### 行动目标 10

##### 工作方案文<sup>2</sup>

确保农业、水产养殖、[渔业]、林业[和其他生产性用途]的[所有]领域得到可持续管理，特别是为此可持续利用生物多样性；促进这些系统的[长期][效率、生产力]和复原力，保护和恢复生物多样性，维护 [其生态系统服务] [自然对人类的贡献，包括生态系统服务]。

##### 补充参考案文<sup>3</sup>

[确保[适于][粮食和农业生产系统][农业]、水产养殖、渔业、林业[和其他生产用途]][生产活动和采掘]的[所有]地区得到可持续管理[并转变粮食系统][并在法律上考虑到生物多样性的问题]，特别是通过可持续利用生物多样性，[特别是农业生物多样性][通过应用农业生态原则和有利于生物多样性的相关做法]，[特别是通过保护传粉媒介、当地

<sup>1</sup> 要求在词汇表中增加“野生物种”一词，并将其理解为包括陆地、淡水和海洋物种。还要求在词汇表中提供“脆弱境况”一词的解释。

<sup>2</sup> 缔约方同意将在日内瓦商定的行动目标 10 的案文作为进一步谈判的基础，条件是最终解决在效率和生产问题上的分歧。

<sup>3</sup> 缔约方还同意收进补充案文，供续会谈判参考。

种子系统和土壤生物多样性，并确保至少 25%的农业用地在农业生态或其他有利于生物多样性的做法下进行管理][并制定基于可持续利用农业生态和生态系统的具体部门行动计划方法和环境原则，并与生物多样性保管人，特别是小农、土著粮食系统和妇女密切合作]；促进这些系统的长期[效率、[生产力]]和复原力，[通过创新大幅提高可持续集约化程度，包括扩大有益生物技术应用以提高农业生产力和推动培育气候适应性作物，彻底消除和逐步淘汰扭曲贸易的农业补贴，支持在发展中国家建立种子库]保护和恢复生物多样性并维护[其生态系统服务]，特别是在自然对人类的贡献最大的重要领域，包括有助于这些生产用途的生态系统服务。]

### 行动目标 11<sup>4</sup>

恢复、维持和增进自然对人类的贡献，包括生态系统功能和服务，例如调节空气和水、[土壤健康]、[授粉]、[气候]，以及通过[基于自然的解决方案和基于生态系统的方法]、[尤其在提供这些服务最为重要的地方，][通过支付环境服务费用，]保护人类和自然免受自然危害和灾害。

### 行动目标 12<sup>5</sup>

大幅增加城市和人口稠密地区的绿色和蓝色空间的面积、质量和连通性，可持续享用和收益于这些空间，将生物多样性的保护和可持续利用纳入主流，确保涵盖生物多样性的城市规划，增强本地生物多样性、生态连通性和完整性，改善人类健康、福祉和与自然的联系，促进包容和可持续的城市化以及提供生态系统功能和服务。

### 行动目标 13<sup>6</sup>

[根据国际获取和惠益分享文书][符合且不违背《生物多样性公约》和《名古屋议定书》的目标]，酌情在各层面采取有效的法律、政策、行政和能力建设措施，[促进][确保][大幅增加]公正和公平分享利用[任何形式]遗传资源 [包括遗传资源数字序列信息][和生物资源][和衍生物]以及与遗传资源相关的传统知识所产生的惠益， [[包括]通过提供方便] [适当]获得遗传资源[用于无害环境的用途][，并通过加强能力建设和发展、科技合作]，[通过适当转让相关技术、尊重所有有关权利和通过适当供资][促进产生新的和额外的资源，用于生物多样性的保护和可持续利用]。

---

<sup>4</sup> 缔约方要求将“基于自然的解决方案”和“生态系统办法”收入词汇表。

<sup>5</sup> 缔约方还要求在词汇表中解释“蓝色空间”和“绿色空间”，并将“生活基础设施”的概念列于“绿色空间”概念下。

<sup>6</sup> 该提案由共同牵头人之友在一个小型非正式缔约方小组的帮助下编写。联络小组同意将该备选案文作为进一步审议行动目标 13 的基础。

[13 之二。到 2023 年建立一个全球多边惠益分享机制，到 2025 年[2030 年]进入全面运行。]

---